



Wilbers
Performance Suspension



Ecoline Federbeine
Typ 530/531

ABE

Allgemeine Betriebserlaubnis



**Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE)
National Type Approval**

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Federbeine

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

suspension strut

§22 90923*18

Genehmigungsnummer: **90923*18**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
**Wilbers Products GmbH
DE-48527 Nordhorn**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
**Entfällt
Not applicable**
3. Typbezeichnung:
Type:
530/531





Genehmigungsnummer: **90923*18**


Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark
- Ausführungsbezeichnung**
Version designation
- Genehmigungszeichen**
Approval identification
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
Siehe Punkt 1.7 des Prüfberichtes
See item 1.7 of the test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH
DE-70567 Stuttgart
7. Datum des Prüfberichtes des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
07.04.2026
8. Nummer des Prüfberichtes des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
GTÜ StVZO22 - 20003.08
9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Nach dieser Genehmigung darf das Genehmigungsobjekt „Federbeine“ nur gemäß
The approval object „suspension strut“ shall only be used in accordance with
- Punkt 3 des Prüfberichtes**
Item 3 of the test report
- und unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden.**
and under the specified conditions mentioned there.



Genehmigungsnummer: **90923*18**

Approval number:

10. Bemerkungen:
Remarks:
Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
Siehe Prüfbericht
See test report
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **19.05.2026**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:
- 
Nino Pommerencke
- Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index





Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **90923*18**
Approval No.

Ausgabedatum: **05.01.2006**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **19.05.2026**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:

- 374-0034-05-KAS
- 374-0034-05-KAS-N2
- 374-0034-05-KAS-N02
- 374-0034-05-KAS-N03
- 374-0034-05-KAS-N04
- 374-0034-05-KAS-N05
- 15-00061-CM-GBM-06
- 15-00061-CM-GBM-07
- 15-00061-CM-GBM-08
- 16-00061-CM-GBM-09
- GTÜ StVZO22 – 20003.00
- GTÜ StVZO22 – 20003.01
- GTÜ StVZO22 – 20003.02
- GTÜ StVZO22 – 20003.03
- GTÜ StVZO22 – 20003.04
- GTU StVZO22 - 2003.05
- GTÜ StVZO22-20003.06
- GTÜ StVZO22 - 20003.07
- GTÜ StVZO22 - 20003.08

Datum:
Date

- 22.12.2005
- 31.08.2006
- 23.06.2009
- 15.02.2010
- 10.03.2010
- 15.02.2012
- 26.08.2016
- 30.05.2017
- 23.11.2017
- 23.11.2018
- 02.01.2020
- 23.05.2021
- 05.07.2021
- 06.02.2023
- 24.07.2023
- 05.06.2024
- 10.03.2025
- 24.08.2025
- 07.04.2026

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:

Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Punkt 0 des Prüfberichtes
See item 0 of the test report

Datum:
Date

§22_90923*18

§22_90923*18



Nummer der Genehmigung: **90923*18**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 90923

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen. Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Approval No.: 90923*18

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**



Teiletyp / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

PRÜFBERICHT

zur Erteilung der ABE Nr. KBA 90923
für Kraffrad- Austauschfederbeine
TEST REPORT
for the national German type approval No. KBA 90923
for motorcycle aftermarket shock absorbers

- 0 Änderungen / Changes:** Erweiterung des Verwendungsbereichs
Extension of the range of application.
- 1 Allgemeine Angaben / Technical information**
- 1.1 Antragsteller / Applicant:** Wilbers Products GmbH
Frieslandstr. 6 – 10
48527 Nordhorn
- 1.2 Hersteller / Manufacturer:** siehe / see 1.1
- 1.3 Art / Kind:** Mono- bzw. Stereo-Federbeine für Kraffräder mit einstellbarer Federvorspannung. / Mono or stereo shock absorbers for motorcycles with adjustable spring preload.
- 1.4 Typ / Type:** **530/531**
- 1.5 Ausführungen / Variants:**

Ausführung / Variant	530	531	623
Mono	x	x	x
Stereo	x	x	-
Ausgleichsbehälter / Compensating reservoir	Emulsion*)	Emulsion*)	Extern external
Federvorspannung / Spring preload	mechanisch mechanically	mechanisch mechanically	mechanisch mechanically
Druckstufe **) / Compression stage	festgelegt / fixed	festgelegt / fixed	festgelegt / fixed
Zugstufe **) / Tension stage	festgelegt / fixed	festgelegt / fixed	festgelegt / fixed
Chromblende / Chrome cap	-	X	-

*) ggf. Verwendung eines Trennkolbens / if necessary, use of a separating piston.

§22 90923*18

§22 90923*18

Teiltyp / part type : 530/531
Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

- 1.6 Handelsmarke / Brand **WILBERS**
- 1.7 Kennzeichnung / Marking: Handelsmarke / Brand
Ausführung / Variant
KBA 90923
- Art / Ort der Kennzeichnung /
Type / place of marking: eingeprägt auf Aludeckel des Zylinders
engraved on cylinders aluminium cap
- 1.8 Technische Beschreibung /
Technical description:
Das Federbein setzt sich aus folgenden Bauelementen zusammen:
The shock absorber is composed by the following parts:
- Schwingungsdämpfer / Shock absorber
- Feder / Spring
- Federteller / Spring cap
- Befestigungselemente / Fixing elements
- 1.8.1 Schwingungsdämpfer / Shock absorber
- Zylinder / Cylinder: ø 36 mm
Kolbenstange / Piston rod: ø 14 mm
- 1.8.2 Feder / Spring: gewickelte Stahlfeder / coiled steel spring
- 1.8.3 Federteller u. Federbeinkopf/-fuß:
Spring cap and head / foot: gefräste Aluminiumlegierung
milled aluminium alloy
- 1.8.4 Befestigungselemente:
Fixing elements: Serienteile bzw. mitgelieferte Bauteile
Original parts or supplied parts
- 1.8.5 Einbauanweisungen:
Instruction manuals: wird jedem Federbein mitgeliefert
will be supplied with every unit
- 1.9 Einstellmöglichkeiten:
Adjustments: ausführungabhängig
depending on variant
- 1.9.1 Druckstufe / Compression festgelegt / fixed
- 1.9.2 Zugstufe / Tension: festgelegt / fixed
- 1.9.3 Federvorspannung / Preload: manuell / optional hydraulisch /
manual / optionally hydraulic

§22 90023*18

Teiltyp / part type : 530/531
Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

2 Durchgeführte Prüfungen / Performed tests

- 2.1 Prüfgrundlage / Test conditions
VdTÜV-Merkblatt 762 für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder (Stand 01.2011) / Standsicherheit des Fahrzeugs nach VO 44/2014 Anh. XVI / Kurvenfahreigenschaften nach VO 3/2014 Anh. XIV / Anforderungen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten nach VO 44/2014 Anh. VIII / Kennzeichen – Anbringung nach VO 44/2014 Anh. XIV / Anforderungen an den Anbau der Beleuchtungseinrichtungen nach VO 3/2014 Anh. IX /
VdTÜV-Guideline 762 Testing of aftermarket shock absorbers for motorcycles (01.2011) / Standing stability of the vehicle regarding VO 44/2014 Annex XVI / Steer-ability regarding VO 3/2014 Annex XIV / External protection regarding VO 44/2014 Annex VIII / Installation of registration plate regarding VO 44/2014 Annex XIV / Installation of lighting devices regarding VO 3/2014 Annex IX.
- 2.2 Prüfmuster / Test samples
Repräsentativ wurden Prüfungen auf einem Prüfstand nach o. g. Richtlinien durchgeführt. Die geprüften Muster stimmen in den Abmessungen mit den Angaben der technischen Dokumentation überein. Hinsichtlich der äußeren Kanten ist § 30c Abs. 3 StVZO, 97/24/EG Kap 3; VO 44/2014 Anh. VIII; i. d. Fassung VO 2016/1824) erfüllt. Die Federbeine sind mit Federwegbegrenzern ausgestattet, die wirksam werden, bevor die Schraubenfedern auf „Block“ gehen.
Representative samples were tested regarding the above mentioned regulation. The test samples correspond with the technical documentation. The external protection complies with § 30c Abs. 3 StVZO, 97/24/EG Chap 3; VO 44/2014 Annex VIII; amendment VO 2016/1824. The shock absorbers have end stroke pads, which avoid spring blocking.
- 2.2.1 Federbeinkennlinie / Shock absorber spring rate
Es wurden die Kennlinien der Federbeine im Neuzustand und nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung aufgenommen. Dabei ergaben sich keine Unterschiede außerhalb der Messtoleranz.
The shock-absorber spring rate was taken before and after the fatigue test. There were no deviations outside the measuring tolerance.
- 2.2.2 Federwege und Federraten / Spring travel and spring rate
Die Federvorspannung kann so eingestellt werden, dass in allen Beladungszuständen bis zur zulässigen Radlast ein Restfederweg von 30% des Gesamtfederweges verbleibt.
The spring's preload can be increased according to the bike's maximum load, whereby at least 30% of the whole spring travel is guaranteed.
- 2.2.3 Betriebsfestigkeitsprüfung / Fatigue test

An den Federbeinen wurden Dauerfestigkeitsversuche mit folgenden Parametern durchgeführt:

The fatigue test was performed with the following parameters:

Lastwechsel / Load cycles: 5 x 10⁶
Frequenz / Frequency: 10 Hz
Hub / Stroke: 20 mm

Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse am Federbein bzw. an den Befestigungselementen festgestellt.

After the test no leakage, damages or cracks were detected on the shock absorber and the fixing elements.

§22 90023*18

Teiltyp / part type : 530/531
Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

2.2.4 Statische Festigkeitsprüfung / Static strength test

Nach durchgeführter Betriebsfestigkeitsprüfung wurden die Federbeine statisch belastet. Nach der Prüfung wurden keine Leckagen, Verformungen oder Anrisse am Federbein bzw. an den Befestigungselementen festgestellt.
After the fatigue test static forces were applied. After the test no leakage, damages or cracks were detected on the shock absorber and the fixing elements.

2.2.5 Anbauprüfung / Installation test

Die Befestigungssysteme der Federbeine entsprechen serienmäßigen Systemen. Anbauprüfungen wurden exemplarisch an für den Verwendungsbereich repräsentativen Krafträdern durchgeführt. Der Anbau der Federbeine kann als sicher und fest angesehen werden, wenn entsprechend der beigefügten Einbauanweisung verfahren wird. Bei den Prüfungen wurden auch die teilweise möglichen Längenverstellungen berücksichtigt.
The suspension strut fastening systems correspond to standard systems. Mounting tests were carried out on motorcycles representative of the application area. The mounting of the shock absorbers can be regarded as safe and secure if it is carried out in accordance with the enclosed mounting instructions. The tests also took into account the in some cases possible length adjustments.

2.3 Fahrverhalten / Handling behavior

2.3.1 Fahrzeug Beschreibung / Data of test motorcycles

Das Fahrverhalten wurde exemplarisch an den o. g. Krafträdern bewertet. Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Anwendungsbereich repräsentativ.
The driving behavior was evaluated exemplarily on the above-mentioned motorcycles. Referring to the required test criteria, the chosen samples were representative for the area of application.

2.3.2 Fahrversuche / Handling tests

Das Fahrverhalten wurde unter betriebsüblichen Bedingungen sowie auch im Vergleich zum Serienfahrzeug geprüft. Negative Auswirkungen auf das Brems-, Lenk- und Fahrverhalten konnten nicht festgestellt werden.
The handling was tested, also in comparison to the original equipment. There were no negative influences on braking, steering and handling detected.

Im Rahmen der Prüfung wurden folgende Testfahrten durchgeführt.
The tests were performed under the following conditions.

2.3.2.1 Schlechtwegstrecke / Bad road track

Fahrten auf Schlechtwegstrecken wurden durchgeführt.
Rides on bad roads were carried out.

Teiltyp / part type : 530/531
Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

2.3.2.2 Schnellfahrt / High speed test

Es wurden Fahrten bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit durchgeführt. Außerdem wurden auf der Autobahn langgezogene Kurven sowie Fahrbahnwechsel gefahren. Zusätzlich wurden absichtlich hervorgerufene Schwingungsanregungen um die Fahrzeughochachse erzeugt.
Tests were performed up to the max. speed of the test motorcycles. Big radius highway curves and line changes were driven. Steering oscillation was initiated.

2.3.2.3 Schwellen Hindernis / Threshold obstacle

Fahrten über Schwellenhindernisse wurden durchgeführt.
Trips over threshold obstacles were carried out.

3 Verwendungsbereich / Application range

Die Federbeine sind zum Anbau an den im Verwendungsbereich (s. Anlage 2) aufgeführten Fahrzeugen geeignet. Die Montage muss gemäß mitgelieferter Anleitung durchgeführt werden.
The aftermarket shock absorbers can be used for all motorcycles listed in the application range (see annex 2). The installation has to be done according to the provided instruction manual.

4 Prüfergebnis / Test results

Die Federbeine erfüllen die Bestimmungen des VdTÜV- Merkblatt 762 „Richtlinie für die Prüfung von Austauschfederbeinen für Krafträder und die geltenden Bestimmungen der StVZO“, Stand 01/11, sowie der darüber hinaus unter 2.1 aufgeführten Prüfgrundlagen. Die Federbeine wurden in Kombination sowohl mit Original- als auch Austauschgabelfedern geprüft. Die Austauschgabelfedern sind ebenfalls Produkte des o. g. Herstellers und besitzen eine separate ABE (s. Auflagen unter Anl. 1). Die verwendeten Prüfmuster waren im Hinblick auf die erforderlichen Prüfkriterien für den zu genehmigenden Typ repräsentativ. Die Abnahme der Anbauteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach §19(3) StVZO wird nicht für erforderlich gehalten. Ausnahmen, siehe Auflagen im Verwendungsbereich.
Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil, wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.
Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen bei (ansonsten) serienmäßiger Ausrüstung der im Verwendungsbereich genannten Krafträder keine technischen Bedenken.

The shock absorbers comply with the provisions of VdTÜV guideline 762 "Testing of replacement shock absorbers for motorcycles and the applicable provisions of the StVZO", ref. 01/11, as well as with the test specifications listed under 2.1. The items were tested in combination with original or replacement fork springs. The replacement fork springs are also products of the above manufacturer and have a separate ABE (see restrictions under annex 1). The test samples used were representative for the type to be approved regarding the required test criteria.

The approval loses validity in cases of:

- modification of the technical unit.
 - changes on the vehicles described in the application list, which affect the usage of the technical unit.
 - changes in the testing directives and requirements.
- There are no objections against granting a German type approval according to §22 StVZO.*

Teletyp / part type : 530/531
Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

5 Anlagen / Annexes		Seiten / Pages
1	Auflagen / Restrictions	1
2	Verwendungsbereich / Application range	10
•	Technische Zeichnung des Federbeins / Technical drawing of a suspension strut	s. Nachtrag 06 see extension 06
•	Bediennungs- und Einstellanleitung / Operating and adjustment instructions	s. Nachtrag 06 see extension 06
•	Ergänzungen zu Montagehinweise zu Höher- u. Tiefer- legungen / Additions to installation instructions for raising and lowering	3

6. Schlussbescheinigung / Summary

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach Anbau und bei sachgerechter Verwendung der Bauteile, unter Beachtung der in der Montageanleitung und der Anlage 1 beschriebenen Randbedingungen zu Einsatzzweck und / oder Anbau, soweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen. Die darin beschriebenen Typen, in Verbindung mit der Zuordnung, entsprechen den unter 2. genannten Prüfgrundlagen. Der jeweils ungünstigste Fall wurde zur Durchführung der Prüfungen bestimmt. Der hier vorgelegte Prüfbericht, inkl. seiner Anlagen, behandelt zusammenfassend und vollständig den Gesamtumfang der zutreffenden Typprüfungen, einschließlich der Dokumentation der Fahrzeugteile. Der Prüfbericht umfasst die Blätter 1 - 6 und die unter 5. aufgeführten Anlagen und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

It is confirmed that the vehicles, described in the application range, comply with the regulations of the German Road Traffic Licensing Regulations (StVZO) in the currently valid version, after installation and with proper use of the components, taking into account the boundary conditions described in the installation instructions and annex 1 for the purpose of use and / or installation. The types described therein, in conjunction with the assignment, correspond to the test principles mentioned under 2. The most unfavorable variant in each case was determined for carrying out the tests. The test report presented here, including its appendices, summarizes and completely covers the entire scope of the applicable type tests, including the documentation of the vehicle parts. The Test Report includes sheets 1 - 6 and the annexes listed under 5. and may only be reproduced and passed on in full wording.


Dipl.-Ing. R. Rittel



Stuttgart, 07.04.2026

§22_0023*18

Teletyp / part type : 530/531
Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Anlage / annex 1

Auflagen

Für die im Verwendungsbereich in der vorletzten Spalte aufgeführten Gabelbauten bzw. Federbeinvarianten wurden durch den Hersteller *Wilbers Products GmbH* separate ABE beantragt (KBA 90752 / 90977 / 91515).

Wird durch die Kombination der hier beschriebenen Federbeinvarianten mit Gabelfederumbauten eine Änderung der Fahrzeughöhe erreicht, sind besondere Auflagen zu beachten:

- 1) Höher-/Tieferlegung bedingt durch die Kombination von Federbein und Gabelumbau bzw. zweitem Federbein vorne.
- 2) Der Seitenänderer muss gemäß Montageanleitung gekürzt / verlängert werden. Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt sowie bestätigt wird und festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des Gutachtens zur Erteilung einer ABE sowie der vom Hersteller mitgelieferten Montageanleitung unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- 3) Die Demontage des Hauptständers ist erforderlich.
- 4) Beachtung des fahrzeugspezifischen Montagehinweises notwendig.

GaFe	Gabelfeder
GFL	Gabelfedern mit linearer Kennlinie
GFP	Gabelfedern mit zweistufiger Kennlinie.
605	Die Gabeltieferlegung ist von der Firma Wilbers Products GmbH oder einem Stützpunkthändler durchzuführen.
660	Gabeltieferlegung durch Reduzierhülsen und originale Gabelfedern.

Für die in der Anlage 2, Spalte „in Verbindung mit...“ genannten Gabelfedern bzw. Federbeine sind die Auflagen und Hinweise aus separaten Gutachten zu beachten.

Restrictions

The manufacturer Wilbers Products GmbH has applied for separate ABE for the fork conversions or suspension strut variants listed in the penultimate column of the application area (KBA 90752 / 90977 / 91515).

If a change in vehicle height is achieved by combining the suspension strut variants described here with fork spring conversions, special requirements must be respected:

- 1) *Raising/lowering due to the combination of shock absorber and fork conversion or second front shock absorber.*
- 2) *The side stand must be shortened / extended according to the assembly instructions. The modification will invalidate the vehicle's operating authorisation if the modification approval prescribed by StVZO § 19 Para. 3 is not carried out and confirmed immediately and the specified conditions are not complied with! After the technical modification has been carried out, the vehicle must be presented immediately to an officially recognised expert or inspector of a technical testing centre or a test engineer of an officially recognised monitoring organisation for the performance and confirmation of the prescribed modification approval, together with the technical report for the issue of an ABE and the installation instructions supplied by the manufacturer.*
- 3) *The main stand must be removed.*
- 4) *Attention to the vehicle-specific assembly instructions is essential.*

GaFe	Fork spring
GFL	Fork springs with linear characteristics.
GFP	Fork springs with two-stage characteristic curve.
605	The fork lowering has to be realized by the company Wilbers Products GmbH or a partner dealer.
660	Fork lowering by reducing bushings and original fork springs.

The requirements of the separate type approvals for the fork springs and shocks mentioned in annex 2, column "in connection with ..." have to be followed.

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No. : GTU SVZ022 – 20003.08

Teiltyp / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Anlage / annex 2

Marke Brand	Beta	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federstein / Shock absorber		In Verbindung mit Stoßdämpfer in combination with fork springs	Auflagen / Remarks	
					Variante / Variant	Version / Version			
Bimota	DB07	T2	YB11 1000 Superleggera DB 7 1100	EBE e11*2002/24*0763*	530	531	767-00	-	
					530	531	625-00	-	
BMW	K 2 LIT K12LT	R12W	R 1200 GS (LC)	e1*92/61*00019* e1*2002/24*0209* e1*2002/24*0584*	530	531	027-02	645-509-02	1/2(3/4)
					530	531	027-03	645-509-03	1/2(3/4)
					530	531	795-00	-	-
					530	531	795-01	640-785-01; 640-785-02; 640-785-03; 640-785-04; 640-785-05	1/2(3/4)
1G12	R 1200 GS (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	795-02	640-785-06; 640-785-07; 640-785-08; 640-785-09; 640-785-10	1/2(3/4)	
				530	531	795-04	640-785-06; 640-785-07; 640-785-08; 640-785-09; 640-785-10	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	904-01	640-824-01; 640-824-02; 640-824-03; 640-824-04	1/2(3/4)	
				530	531	904-02	640-824-01; 640-824-02; 640-824-03; 640-824-04	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	825-00	640-824-05; 640-824-06; 640-824-07; 640-824-08	1/2(3/4)	
				530	531	825-01	640-824-05; 640-824-06; 640-824-07; 640-824-08	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	825-02	640-824-09; 640-824-10; 640-824-11; 640-824-12	1/2(3/4)	
				530	531	825-03	640-824-09; 640-824-10; 640-824-11; 640-824-12	1/2(3/4)	

GTU - Geotechnik für
 Technische Überwachung mbH
 Vor dem Laub 25
 D-70372 Stuttgart

Seite 1 von 10
 page 1 of 10

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020
 Registrier-Nr.: KBAP 00077

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No. : GTU SVZ022 – 20003.08

Teiltyp / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Anlage / annex 2

Marke Brand	Beta	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federstein / Shock absorber		In Verbindung mit Stoßdämpfer in combination with fork springs	Auflagen / Remarks	
					Variante / Variant	Version / Version			
BMW	R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*2002/24*0584*	530	531	825-03	540-824-03; 640-642-1137-03	1/2(3/4)
					530	531	825-04	540-824-05; 640-642-1137-05	1/2(3/4)
1G12	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	825-06	640-642-1137-06	1/2(3/4)	
				530	531	907-00	-	-	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	907-01	640-642-1137-01; 640-642-1137-02; 640-642-1137-03	1/2(3/4)	
				530	531	907-02	640-642-1137-01; 640-642-1137-02; 640-642-1137-03	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	802-00	640-641-642-01; 640-641-642-02; 640-641-642-03	1/2(3/4)	
				530	531	802-01	640-641-642-01; 640-641-642-02; 640-641-642-03	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	802-02	640-641-642-04; 640-641-642-05; 640-641-642-06	1/2(3/4)	
				530	531	802-03	640-641-642-04; 640-641-642-05; 640-641-642-06	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	802-04	640-641-642-07; 640-641-642-08; 640-641-642-09	1/2(3/4)	
				530	531	802-05	640-641-642-07; 640-641-642-08; 640-641-642-09	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	828-00	640-828-01; 640-828-02; 640-828-03	1/2(3/4)	
				530	531	828-01	640-828-01; 640-828-02; 640-828-03	1/2(3/4)	
R12W	R 1200 GS Adventure (LC)	R 1200 GS Adventure (LC)	e1*168/2013*00006* e1*2002/24*0584*	530	531	199-01	646-764-01	1/2(3/4)	
				530	531	199-01	646-764-01	1/2(3/4)	

GTU - Geotechnik für
 Technische Überwachung mbH
 Vor dem Laub 25
 D-70372 Stuttgart

Seite 2 von 10
 page 2 of 10

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO/IEC 17025 und DIN EN ISO/IEC 17020
 Registrier-Nr.: KBAP 00077

Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Teilenummer / part type : 530/531
 Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federstein / Shock absorber		In Verbindung mit Gabeln in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
				Variante / Variant	Version / Version		
BMW	1G13	R1250 GS Adventure	e1*168/2013*00071*	530	907-04	640/642-1224-05/ 540-907-05	-
				530	907-05	640/642-1224-06/ 540-907-06	1(A)
				530	907-06	640/642-1224-07/ 540-907-07	1(A)
				530	907-04	640/642-1224-05/ 540-907-05	1(2)(3)(4)
				530	907-05	640/642-1224-06/ 540-907-06	-
Buell	XB2	XB12X 1200 i.e. Ulysses XB12SS	e4*2002/24*0450*	530	804-00	-	-
				530	804-01	GFP 286	1(2)(3)(4)
				530	931	940-00	-
				530	931	940-00	-
				530	931	940-00	-
Ducati	K1 KC KC KC 3K 4K C1	Scrambler 800 Classic / FullThrottle / Icon / Mach2.0 / Street Classic / Urban Enduro Scrambler 800 CaféRacer Scrambler Urban Motard Sport 1000 (S) Sportclassic	e9*2002/24*6053* e9*2002/24*6054* e49*168/2013*00017* e49*168/2013*00018* e49*168/2013*00017* e49*168/2013*00029* e3*168/2013*00034* e3*168/2013*00035* e3*2002/24*0343*	530	848-00	-	-
				530	848-01	-	-
				530	932-00	-	-
				530	932-01	GFP 500	1(2)(4)
				530	1015-00	-	-
				530	1015-01	-	-
				530	555-00	GFP 500	1(2)(4)
530	555-01	-	-				
530	555-02	-	-				
530	931	955-01	-				
530	931	955-02	-				

GTU - Gesellschaft für
 Fahrzeugprüfung mbH
 Vor dem Lauch 29
 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001:2015, IEC 17025
 Register-Nr. KBA-P 00077

Seite 3 von 10
 page 3 of 10

Prüfbericht / Test Report Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Teilenummer / part type : 530/531
 Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federstein / Shock absorber		In Verbindung mit Gabeln / in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
				Variante / Variant	Version / Version		
Ducati	KF	Scrambler 1100 / Special / Pro / Dark Pro	e49*168/2013*00039* e3*168/2013*00023* e3*168/2013*00024*	530	931-00	-	-
	1K			530	931-01	-	-
	2K			530	931-02	-	2(A)
Harley-Davidson	FD2	FXDB, FXDBA, FXDBB, FXDBP Dyna Street Bob/103, FXDBC Dyna Street Bob Limited/103, FXDB 103, FXDF 103, FXDL 103, FXDMG 103, FLHRSE3/4 CVO Road King	e4*2002/24*0414* e4*168/2013*00019* e4*2002/24*0030* e4*2002/24*1918* e4*2002/24*1918* e4*2002/24*1918* e4*2002/24*1918* e4*2002/24*1918* e4*2002/24*1918* e4*2002/24*1918* e4*168/2013*00132* e4*168/2013*00133* e4*2002/24*0208* e4*2002/24*0208*	530	531	528-00	-
	FL1	530		531	703-07	-	-
	FL2	530		531	703-27	-	4)
		530		531	703-02	-	-
	FL2	530		531	703-22	-	4)
		530		531	703-01	-	-
		530		531	703-21	-	4)
		530		531	703-03	-	-
	FL2	530		531	703-23	-	4)
		530		531	703-08	-	-
		530		531	703-28	-	4)
		530		531	720-01	-	-
FL3	530	531	700-02	-	-		
	530	531	824-00	-	-		
RB1 RB1-R	530	531	703-09	-	-		
	530	531	703-29	-	4)		
XL2	530	531	1029-00	-	-		
	530	531	1029-01	-	-		
	530	531	760-00	-	-		
	530	531	900-00	-	-		
	530	531	900-01	-	1(2)(3)(4)		
XL2	530	531	900-02	-	-		
	530	531	900-00	-	-		

GTU - Gesellschaft für
 Fahrzeugprüfung mbH
 Vor dem Lauch 29
 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001:2015, IEC 17025
 Register-Nr. KBA-P 00077

Seite 4 von 10
 page 4 of 10

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Teiltyp / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federstein / Shock absorber		in Verbindung mit Gabelrodeln / in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
				Variante / Variant	Version / Version		
Honda	JB02 JB03	Z 125 MA	e13*168/2013*00410*	530	531	940-00	-
				530	531	814-00	-
	PC44	CBR 500 R	e13*2002/24*0602*	530	531	814-01	-
				530	531	814-02	GFL 118 1/2/3/4)
	PC45	CB 500 F	e13*2002/24*0601*	530	531	818-00	-
				530	531	818-01	-
	PC46	CB 500 X	e13*2002/24*0622*	530	531	818-02	GFL 475 1/2/3/4)
				530	531	811-00	-
	PC56	CMX 500A / AZ Rebel	e13*168/2013*00086*	530	531	811-01	-
				530	531	811-02	-
PC58	CB 500 F	e13*168/2013*00056*	530	531	811-03	GFP 468 1/2/3/4)	
			530	531	811-04	GFP 469 1/2/3/4)	
PC63	CB 500 F	e13*168/2013*00508*	530	531	1355-00	-	
			530	531	1355-01	-	
PC64	CB 500 XA	e13*168/2013*00523*	530	531	933-01	GFL 469 1/2/4)	
			530	531	1001-00	-	
PC67	CL 500 A	e13*168/2013*01526*	530	531	1001-01	-	
			530	531	1001-02	GFL 628 1/2/4)	
PC67	CL 500 A	e13*168/2013*00523*	530	531	954-00	-	
			530	531	954-01	2/4)	
PC67	CL 500 A	e13*168/2013*00523*	530	531	994-01	GFL 469 1/2/3/4)	
			530	531	1271-00	-	
PC67	CL 500 A	e13*168/2013*00523*	530	531	1271-01	GFP 470 1/2/4)	
			530	531	1271-02	GFP 330 1/2/4)	
PC67	CL 500 A	e13*168/2013*01526*	530	531	1403-00	-	
			530	531	1403-01	-	
PC67	CL 500 A	e13*168/2013*01526*	530	531	1403-02	GFP 062 1/2/4)	
			530	531	1403-03	-	

GTU – Gesellschaft für
 DIN EN ISO 9001:2015
 Ver. dem Labor 29
 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001:2015
 Register-Nr. KBA-P 0007

Seite 5 von 10
 page 5 of 10

522 9923*18

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Teiltyp / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federstein / Shock absorber		in Verbindung mit Gabelrodeln / in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
				Variante / Variant	Version / Version		
Honda	PC72	NX 500 (CB 500 XA)	e13*168/2013*01855*	530	531	1271-00	-
				530	531	1271-01	GFP 470 1/2/4)
	RD11	XL 650 V Transalp	e9*92/61*0077*	530	531	280-00	-
				530	531	280-01	4)
	RH12A RH12B	CB 750 Hornet	e6*168/2013*00129* e6*168/2013*00130*	530	531	1359-00	-
				530	531	1359-02	GFL 549 1/2/4)
SC46	VTX 1800 R	e4*92/61*0113*	530	531	071-00	-	
Kawasaki	LE 500 A	KLE 500	F670	530	531	320-00	-
				530	531	320-01	4)
	EJ800E	W 800	e1*168/2013*00259*	530	531	320-02	-
				530	531	737-01	-
EJ800B	W 800 Street / Cafe	e1*168/2013*00141*	530	531	737-02	3/4)	
			530	531	737-00	-	
Moto Guzzi	LW	V7 750 Café Classic	e11*2002/64*0671*	530	531	737-01	-
				530	531	737-02	-
	LW	V7 750 Classic	e11*2002/64*0671*	530	531	631-01	GFP 329; GFP 384 1/2/3/4)
				530	531	631-06	-
530	531	631-07	GFP 329; GFP 384 1/2/3/4)				

GTU – Gesellschaft für
 DIN EN ISO 9001:2015
 Ver. dem Labor 29
 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001:2015
 Register-Nr. KBA-P 0007

Seite 6 von 10
 page 6 of 10

522 9923*18

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Teilobjekt / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federbein / Shock absorber		in Verbindung mit Gabeln / Fork in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
				Variante / Variant	Version / Version		
Moto Guzzi	LW	V7 750 Special	e11*2002/64*0671*	530_531	631-02	-	-
		V7 750 Stone		530_531	631-09	GFP 329; GFP 384	1/2/3/4)
LD LD1 KZ MC ME KZ MC LH LH1 MA KB VT LV		V7 750 II (i.e. Stone/Stornello/Specz/Racor Shine/Limited/ Milano/Night Pack/Rough/Special/Stone)	e11*168/2013*00251* e1*168/2013*00120* e49*168/2013*00063* e49*168/2013*00075* e49*168/2013*00063* e49*168/2013*00075* e11*168/2013*00210* e1*168/2013*00121* e49*168/2013*00064* GZ85 C609 e11*2002/24*1583*	530_531	922-00	GFP 268	1/2/3/4)
		V7 750 III (Amvesario/Carbon/Carbon Pack/Rough/Special/Stone)		530_531	922-01	-	1/3/4)
		V7 Special		530_531	1013-00	-	-
		V7 Stone		530_531	1013-01	-	-
		V9 Bobber/Roamer		530_531	1013-02	GFP 268	1/2/4)
		Quota 1000		530_531	1013-01	-	-
		California II 1000		530_531	553-00	-	-
		California 1400 Touring		530_531	553-01	-	-
		Corsaro 1200		530_531	807-00	-	-
		Corsaro 1200		530_531	807-01	-	-
Moto Morini	01	Corsaro 1200	e3*2002/24*0340*	530_531	581-00	-	-
				530_531	581-01	-	1/2/3/4)

 GTU - Gesellschaft für
 Technische Begutachtung mbH
 Vor dem Lauch 29
 D-70567 Stuttgart

 PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001 / REC 17020
 Register-Nr. KBA-P 0007
Seite 7 von 10
page 7 of 10
Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Teilobjekt / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federbein / Shock absorber		in Verbindung mit Gabeln / Fork in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
				Variante / Variant	Version / Version		
Royal Enfield	Continental GT 650 GT 650-1	Interceptor Bear 650	e5*168/2013*00017*	530	1398-00	-	-
				530	1398-01	-	-
Standard Motor	C50	Trashler 520	e1*2002/24*0393*	530	774-01	640/642-1074-01	-
				530	1398-02	GFP 039	1)
Suzuki	WVCX	SFV Gladius 650	e4*2002/24*2102*	530_531	627-00	-	-
				530_531	627-01	-	1/2/4)
				530_531	627-02	GFL 381	1/2/3/4)
				530_531	118-00	-	-
				530_531	118-00	-	-
Triumph	DB01	Bonneville 900 T100	e11*168/2013*00214**	530_531	1405-00	-	-
				530_531	1405-01	-	1/4)
				530_531	1405-02	GFL 152	-
				530_531	1405-01	-	-
				530_531	1405-02	GFP 513	1/2/4)
Triumph	DC04	Scrambler 900	e8*168/2013*11596* e9*168/2013*11597*	530_531	921-00	-	-
				530_531	921-01	-	-
				530_531	921-02	GFL 152	1/4)
				530_531	918-03	-	-
				530_531	918-04	-	-
Triumph	DZ01	Street Cup 900	e11*168/2013*00226*	530_531	117-03	GFP 147	1/2/3/4)
				530_531	921-00	-	-
				530_531	918-00	-	-
				530_531	918-02	GFL 152	1/4)
				530_531	918-05	GFL 152	1/4)

 GTU - Gesellschaft für
 Technische Begutachtung mbH
 Vor dem Lauch 29
 D-70567 Stuttgart

 PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001 / REC 17020
 Register-Nr. KBA-P 0007
Seite 8 von 10
page 8 of 10

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Tellevip / part type : 530/531

Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federbein / Shock absorber Variante / Version	in Verbindung mit Gabelbeinen / in combination with fork springs	Auflagen / Remarks
Triumph	DP01	Street Twin 900	e11*168/2013*00204*	530 531 860-00	-	-
	DP02		e11*168/2013*00249*	530 531 860-01	-	-
	DP03		e5*168/2013*00011*	530 531 860-02	-	2(3/4)
	DP03R	Street Twin	e5*168/2013*00012*	530 531 860-00	-	-
	DP04R		e9*168/2013*11594*	530 531 860-01	-	-
	DP04		e9*168/2013*11595*	530 531 860-02	-	2(4)
	DU01		e11*168/2013*00207*	530 531 878-00	-	-
	DU01A	Bonneville 1200 T120 Bonneville T120 / Black	e11*168/2013*00208*	530 531 878-01	-	-
	DU04		e13*168/2013*01049*	530 531 950-00	-	1(2/3/4)
	DD01		e5*168/2013*00013*	530 531 950-01	-	-
DD04	Speed Twin		530 531 950-02	GFL 469	1(2/4)	-
			530 531 1000-00	-	-	-
DE01	Thruxton 1200		e9*168/2013*11746*	530 531 1000-01	-	2(4)
Vespa Piaggio	M45	GTS 125 i.e. Super	e3*2002/24*0306*	530 - - 876-02	-	4)
		GTS 250 i.e. Super		530 - - 876-01	-	4)
		GTS 300 i.e. Super		- - 623 - -	0050-01	-
	MD3A	GTS 125 i.e. super	e9*168/2013*11700*	530 - - 623 - -	0050-00	-
MA3C	GTS 250 i.e. super GTS 300 i.e. super	530 - - 623 - -		984-00	-	4)

GTU - Gesellschaft für
 Technische Überprüfung mbH
 Von dem Lauch 29
 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001:2015 / IEC 17020
 Register-Nr. KBA-P 0007

Seite 9 von 10
 page 9 of 10

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: GTU SVZ022 – 20003.08

Tellevip / part type : 530/531


Hersteller / manufacturer : Wilbers Products GmbH

Marke Brand	Typ Type	Modell Model	ABE / EG Homologation	Federbein / Shock absorber Variante / Version	in Verbindung mit Gabelbeinen / in combination with fork springs	Auflagen / Remarks	
Vespa Piaggio	MD3C	GTS 300 i.e. super	e9*168/2013*11663*	530 - - 948-00	-	4)	
	XRT 600	Gliera XRT 600		530 531 1343-00	-	-	
	600 FB	Gliera 600 Fast Bike/Nordcap/Nordwest	F254	530 531 654-00	-	-	
	MD7A	946 Bunny/Dragon	F880	530 531 143-00	-	-	
	Yamaha	37 A	DT 80 LC I DT 80 LC II DT 125 LC DT 125 LC DE 03 DE 06 RE 11 4 SU VN03 VN07 RP19	D034	530 531 660-00	-	-
		53 V		D482	530 531 660-00	-	-
		10 V		C866	530 531 660-01	-	-
DE 03		K283		530 531 662-00	-	-	
DE 06		e9*92/061*0139*		530 531 662-00	-	-	
RE 11		e13*2002/24*0697*		530 531 595-01 530 531 595-02	-	-	
Vespa Piaggio	VN03	SZR 660	H274*	530 531 690-00	-	-	
	VN07	XVS 950	e13*2002/24*0640*	530 531 834-00	-	-	
	RP19	XJR 1300/Racer	e13*168/2013*00058*	530 531 859-01	-	-	
			e13*2002/24*0168*	530 531 859-01 530 531 859-02	-	-	

GTU - Gesellschaft für
 Technische Überprüfung mbH
 Von dem Lauch 29
 D-70567 Stuttgart

PRÜFLABORATORIUM / TECHNICAL SERVICE
 DIN EN ISO 9001:2015 / IEC 17020
 Register-Nr. KBA-P 0007

Seite 10 von 10
 page 10 of 10



Made in Germany

Wilbers Products GmbH

Frieslandstr. 6 - 10 · 48527 Nordhorn

Telefon: +49(0)5921 72717-0 · Telefax: +49(0)5921 72717-77

www.wilbers.de · www.wilbers.de/shop · info@wilbers.de

Art.-Nr. 291-0666-01 Rev09